

31.1.2024

A9-0014/141

Изменение 141

Аня Хазекамп

от името на групата The Left

Доклад

A9-0014/2024

Йесика Полфиард

Растения, получени чрез някои нови геномни техники, и храните и фуражите от тях (СОМ(2023)0411 – С9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

Предложение за регламент

Заглавие 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Предложение за **РЕГЛАМЕНТ** НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно растенията, получени чрез някои *нови геномни техники, и храните и фуражите*, произведени от *тях, и за изменение на Регламент (ЕС) 2017/625* (текст от значение за ЕИП)

Предложение за **ДИРЕКТИВА** НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно растенията, получени чрез някои *нови техники за геномна манипулация, и продуктите*, произведени от *тях* (текст от значение за ЕИП)

Or. nl

31.1.2024

A9-0014/142

Изменение 142

Аня Хазекамп

от името на групата The Left

Доклад

Йесика Полфиард

Растения, получени чрез някои нови геномни техники, и храните и фуражите от тях (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

A9-0014/2024

Предложение за регламент

Съображение 1 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(1а) Живи организми, освободени в околната среда в големи или малки количества за експериментални цели или като търговски продукти, могат да се размножат в околната среда и да пресекат национални граници, с което да засегнат други държави членки. Последниците върху околната среда от подобно освобождаване могат да бъдат необратими^{1а}.

^{1а} Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 март 2001 г. относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда и за отмяна на Директива 90/220/ЕИО на Съвета (ОВ L 106, 17.4.2001 г., стр. 1).

Or. nl

31.1.2024

A9-0014/143

Изменение 143

Аня Хазекамп

от името на групата The Left

Доклад

Йесика Полфиард

Растения, получени чрез някои нови геномни техники, и храните и фуражите от тях (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

A9-0014/2024

Предложение за регламент

Съображение 1 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(1б) Опазването на общественото здраве и околната среда изисква да бъде отделено дължимото внимание на контролиране на рисковете от съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми (ГМО) в околната среда^{1а}.

^{1а} Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 март 2001 г. относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда и за отмяна на Директива 90/220/ЕИО на Съвета (ОВ L 106, 17.4.2001 г., стр. 1).

Or. nl

31.1.2024

A9-0014/144

Изменение 144

Аня Хазекамп

от името на групата The Left

Доклад

Йесика Полфиард

Растения, получени чрез някои нови геномни техники, и храните и фуражите от тях (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

A9-0014/2024

Предложение за регламент

Съображение 1 в (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(1в) Съгласно Договора, действията на Съюза във връзка с околната среда следва да бъдат поставени на основата на принципа, че следва да се предприемат превантивни действия^{1а}.

^{1а} Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 март 2001 г. относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда и за отмяна на Директива 90/220/ЕИО на Съвета (ОВ L 106, 17.4.2001 г., стр. 1).

Or. nl

31.1.2024

A9-0014/145

Изменение 145

Аня Хазекамп

от името на групата The Left

Доклад

Йесика Полфиард

Растения, получени чрез някои нови геномни техники, и храните и фуражите от тях (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

A9-0014/2024

Предложение за регламент

Съображение 1 г (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(1g) Принципът на предпазливост е общ принцип на правото на Съюза, който изисква от съответните органи, в особения контекст на упражняване на правомощията, които са им предоставени от съответната правна уредба, да вземат подходящи мерки за предотвратяване на конкретни потенциални рискове за общественото здраве, безопасността и околната среда, като отдават предимство на изискванията, свързани със защитата на тези интереси, пред икономическите интереси.

Or. nl

31.1.2024

A9-0014/146

Изменение 146

Аня Хазекамп

от името на групата The Left

Доклад

Йесика Полфиард

Растения, получени чрез някои нови геномни техники, и храните и фуражите от тях (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

A9-0014/2024

Предложение за регламент

Съображение 1 д (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(1d) Съобразяването с етичните принципи, признати в дадена държава членка, е от особено значение.

Държавите членки могат да взимат предвид етичните аспекти, когато ГМО съзнателно се освобождават в околната среда или се пускат на пазара като продукти или като съставка на продукти.^{1a}

^{1a} Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 март 2001 г. относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда и за отмяна на Директива 90/220/ЕИО на Съвета (ОВ L 106, 17.4.2001 г., стр. 1).

Or. nl

31.1.2024

A9-0014/147

Изменение 147

Аня Хазекамп

от името на групата The Left

Доклад

Йесика Полфиард

Растения, получени чрез някои нови геномни техники, и храните и фуражите от тях (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

A9-0014/2024

Предложение за регламент

Съображение 2 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(2а) Въпреки това процесите, използвани при цисгене́за и при интрагене́за, са същите като използваните при трансгене́за, а именно въвеждане на допълнителни генетични секвенции. Освен това генетичният фонд, използван от конвенционалните селекционери при практически условия, може да покаже ограничения, които липсват в генетичен фонд, който може да бъде експлоатиран чрез пряк (и потенциално повтарящ се) трансфер на гени към разнообразни видове генетичен произход и следователно да доведе до растения, които е малко вероятно да бъдат получени чрез конвенционални методи на селекция.

Or. nl

31.1.2024

A9-0014/148

Изменение 148

Аня Хазекамп

от името на групата The Left

Доклад

Йесика Полфиард

Растения, получени чрез някои нови геномни техники, и храните и фуражите от тях (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

A9-0014/2024

Предложение за регламент

Съображение 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(3) В момента се провеждат публични и частни научни изследвания, при които НГТ се използват върху по-голямо разнообразие от култури и от агрономични признаци в сравнение с получените чрез трансгенните техники, разрешени в Съюза или в световен мащаб³³ Това **включва** растения с подобрена толерантност или устойчивост към болести и вредители по растенията, растения с подобрена толерантност или устойчивост към последиците от изменението на климата и към стресовите фактори на околната среда, с подобрена ефективност на използване на хранителните вещества и водата, растения с по-високи добиви и по-голяма издръжливост, както и с подобрени характеристики, свързани с качеството. **Тези видове нови растения, в съчетание със сравнително лесната и бърза приложимост на посочените нови техники, биха могли да донесат ползи за земеделските производители, потребителите и околната среда. Следователно НГТ имат потенциал да допринесат за постигането на целите в областта на иновациите и устойчивостта, заложен в Европейския зелен пакт ³⁴и в стратегията „От фермата до трапезата“ ³⁵ Стратегията за**

(3) В момента се провеждат публични и частни научни изследвания, при които НГТ се използват върху по-голямо разнообразие от култури и от агрономични признаци в сравнение с получените чрез трансгенните техники, разрешени в Съюза или в световен мащаб³³ Това **води до обещания за разработване на** растения с подобрена толерантност или устойчивост към болести и вредители по растенията, растения с подобрена толерантност или устойчивост към последиците от изменението на климата и към стресовите фактори на околната среда, с подобрена ефективност на използване на хранителните вещества и водата, растения с по-високи добиви и по-голяма издръжливост, както и с подобрени характеристики, свързани с качеството.

AM\1295782BG.docx

PE756.833v01-00

**биологичното разнообразие ³⁶и
Стратегията на ЕС за адаптиране
към изменението на климата ³⁷ както
и за глобалната продоволствена
сигурност ³⁸ за целите в
Стратегията за биоикономиката ³⁹и
за стратегическата автономност на
Съюза ⁴⁰**

³³ Изводите и решенията, получени в резултат на финансираните от **ЕС** проекти за научни изследвания и иновации в областта на стратегиите за селекция на растенията, могат да допринесат за справяне с предизвикателствата, свързани с откриването, осигуряването на проследимост и автентичност и насърчаването на иновациите в областта на новите геномни техники. В рамките на Седмата рамкова програма и на последвалата я програма „Хоризонт 2020“ бяха финансирани повече от 1000 проекта с общ размер на инвестициите над 3 милиарда евро. Продължава и подкрепата по програма „Хоризонт Европа“ за проекти за нови съвместни научни изследвания в областта на стратегиите за селекция на растенията — SWD(2021) 92 final.

³⁴ **Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Европейският зелен пакт“ (COM(2019) 640 final).**

³⁵ **Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Стратегия „От фермата до трапезата“ за справедлива, здравословна и екологосъобразна продоволствена система (COM(2020) 381 final).**

³⁶ **Съобщение на Комисията до**

³³ Изводите и решенията, получени в резултат на финансираните от **Съюза** проекти за научни изследвания и иновации в областта на стратегиите за селекция на растенията, могат да допринесат за справяне с предизвикателствата, свързани с откриването, осигуряването на проследимост и автентичност и насърчаването на иновациите в областта на новите геномни техники. В рамките на Седмата рамкова програма и на последвалата я програма „Хоризонт 2020“ бяха финансирани повече от 1000 проекта с общ размер на инвестициите над 3 милиарда евро. Продължава и подкрепата по програма „Хоризонт Европа“ за проекти за нови съвместни научни изследвания в областта на стратегиите за селекция на растенията — SWD(2021) 92 final.

Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Стратегия на ЕС за биологичното разнообразие за 2030 г. „Да осигурим полагащото се място на природата в нашия живот“, COM(2020) 380 final.

³⁷ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Изграждане на устойчива на климатичните изменения Европа — новата стратегия на ЕС за адаптиране към изменението на климата“ (COM(2021) 82 final).

³⁸ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Европейския съвет, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Гарантиране на продоволствената сигурност и повишаване на гъвкавостта на продоволствените системи“ (COM(2022) 133 final); Организация на ООН за прехрана и земеделие (ФАО), 2022 г., Gene editing and agrifood systems (Редактирането на гени, селското стопанство и хранително-вкусовата промишленост), Рим, ISBN 978-92-5-137417-7.

³⁹ Европейска комисия, Генерална дирекция „Научни изследвания и иновации“, A sustainable bioeconomy for Europe: strengthening the connection between economy, society and the environment: updated bioeconomy strategy (Устойчива биоикономика за Европа: укрепване на връзката между икономиката, обществото и околната среда: актуализирана стратегия за биоикономиката), Служба за публикации, 2018 г., <https://data.europa.eu/doi/10.2777/792130>

⁴⁰ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Преглед на търговската политика — отворена, устойчива и решителна търговска политика“ (COM(2021) 66 final).

Or. nl

31.1.2024

A9-0014/149

Изменение 149

Аня Хазекамп

от името на групата The Left

Доклад

Йесика Полфиард

Растения, получени чрез някои нови геномни техники, и храните и фуражите от тях (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

A9-0014/2024

Предложение за регламент

Съображение 8 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(8а) Оценка на риска за околната среда за всеки отделен случай следва винаги да се извършва преди освобождаването. Тя трябва да отчита и потенциалните кумулативни дългосрочни последици, свързани с взаимодействието с други ГМО и околната среда.^{1а}

^{1а} Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 март 2001 г. относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда и за отмяна на Директива 90/220/ЕИО на Съвета (ОВ L 106, 17.4.2001 г., стр. 1).

Or. nl

31.1.2024

A9-0014/150

Изменение 150

Аня Хазекамп

от името на групата The Left

Доклад

Йесика Полфиард

Растения, получени чрез някои нови геномни техники, и храните и фуражите от тях (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

A9-0014/2024

Предложение за регламент

Съображение 10

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(10) Правната уредба за растенията, получени чрез НГТ, следва да има общи цели със законодателството на Съюза относно ГМО, за да се гарантира високо равнище на защита на здравето на хората и животните и на опазване на околната среда, **както и доброто функциониране на вътрешния пазар за съответните растения и продукти, като същевременно се отчита спецификата на растенията, получени чрез НГТ. С тази правна уредба следва да се даде възможност за създаване и пускане на пазара на растения, храни и фуражи, които съдържат, състоят се или са произведени от растения, получени чрез НГТ, и на други продукти, които съдържат или се състоят от растения, получени чрез НГТ („продукти, произведени чрез НГТ“)**, с цел да се допринесе за постигането на целите в областта на **иновациите и устойчивостта**, заложи в Европейския зелен пакт и в стратегията „От фермата до трапезата“, Стратегията за биологичното разнообразие и Стратегията на ЕС за адаптиране към изменението на климата, както и за **повишаване на конкурентоспособността на хранително-вкусовата промишленост**

(10) Правната уредба за растенията, получени чрез НГТ, следва да има общи цели със законодателството на Съюза относно ГМО, за да се гарантира високо равнище на защита на здравето на хората и животните и на опазване на околната среда, **в съответствие с принципа за предпазните мерки и принципа „Едно здраве“**, за **съответните** растения и продукти, с цел да се допринесе за постигането на целите в областта на устойчивостта, заложи в Европейския зелен пакт и в стратегията „От фермата до трапезата“, Стратегията за биологичното разнообразие, **Стратегията за нулево замърсяване** и Стратегията на ЕС за адаптиране към изменението на климата, както и **Плана за действие за биологичното производство**.

AM\1295782BG.docx

PE756.833v01-00

*на Съюза на равнището на Съюза и в
световен мащаб.*

Or. nl